



# Reach and Rescue

Weitreichendes Teleskop-Rettungssystem

**Verbessert  
die  
Bedienersicherheit**

## Spart kostbare Minuten bei Rettungsarbeiten

Bringt das Rettungsgerät  
zielsicher zum Opfer

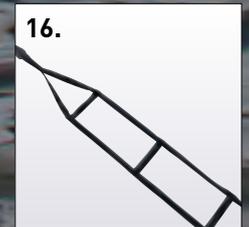
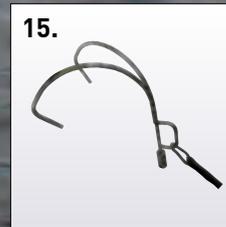
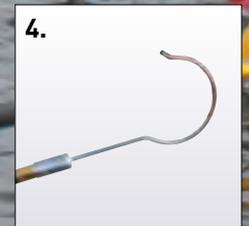
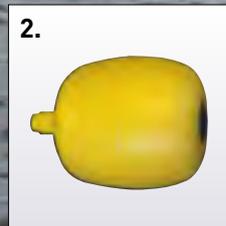
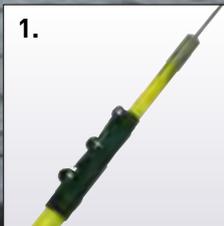


# Zusatzgeräte und Zubehör zur Reach & Rescue-Rettungsstange



## LIEFERBARES ZUBEHÖR

1. Rettungsstange (in verschiedenen Längen)
2. Festklemmbarer Auftreibkörper
3. Schwimmkragen
4. Rettungshaken
5. Drillingshaken
6. Fangschlinge
7. Stangensack
8. Aufbewahrungsbox
9. Watstange
10. Carrago-Anseilmechanismus
11. Kitbeutel
12. Fangschlinge
13. Blinkleuchte
14. Unterwasserkamera
15. Leitersicherung
16. Fibrelight Leiter



“Das Reach & Rescue-System ist die Verlängerung des Arms des Retters und deshalb ein unentbehrliches Rettungsgerät für jede Art von Wasserrettung oder sonstigen technischen Rettungsdienst.

# Beschleunigt die Rettungsarbeit und verbessert die Sicherheit der Rettungsperson.

## WISSENSWERTES ÜBER REACH & RESCUE

Die bahnbrechende Reach & Rescue - Rettungsstange wurde von dem Unternehmen Reach & Rescue Limited mit Sitz in Großbritannien in Zusammenarbeit mit einem führenden Feuerwehr- und Rettungsdienst entwickelt. Ziel war, die Wasserrettung bei Überschwemmungen, auf Eis und bei Schlamm zu beschleunigen und die Sicherheit von Rettungsmannschaften zu verbessern.

Die Hauptfunktion der Rettungsstange besteht darin, einen Auftriebkörper oder ein sonstiges Rettungsgerät so schnell wie möglich und gezielt zum Verunglückten zu bringen und auf diese Weise kostbare, lebensrettende Minuten zu gewinnen.

Diese gezielte Methode, Hilfe zu bringen, hat sich als verlässlicher erwiesen als die herkömmliche Wurf sack-Methode.

Vom Gesichtspunkt des Einsatzes ist die Reach & Rescue-Rettungsstange unwahrscheinlich vielseitig. Eine reiche Auswahl an Zubehör für Auftrieb und Bergung stehen einzeln oder in Kit-Form zur Verfügung, was bedeutet, dass die Rettungsstange auf die spezifischen Anforderungen einer Rettungssituation zugeschnitten werden kann.



## ANWENDUNGSGEBIETE (MÄRKTE):

- Feuerwehr und Rettungsdienste
- Militär
- Polizei & Sanitätsdienst
- Offshore
- Tierrettung
- Sicherheit bei gefährlichen Höhen
- Absturzsicherungen
- Bergbau und Bohrinseln
- Marinas
- Hafenanlagen
- Schifffahrt
- Wasserstraßen



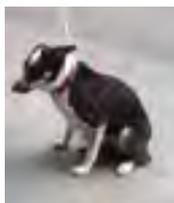
## KLARE SICHT AUCH BEI GRÖßEREN HÖHEN UND UNTER WASSER

Kann zur Such unter Wasser eingesetzt werden. Das Gerät ist mit einer starken LED-Lichtquelle ausgerüstet, die auch trübe Gewässer aufhellt. Den Strom liefert ein leistungsfähiger Lithium-Ionen-Akku und als Anzeige dient ein klares 7 Zoll TFT-Display. TFT display.



## HILFE FÜR UNSERE VIERBEINIGEN FREUNDE

Als Rettungsausrüstung für Tiere dienen Zubehörteile wie verschiedene Haken, federbetätigte Fanggeräte, die an den Rettungsstangen sämtlicher Länge befestigt werden können.



## HÄUFIG AN REACH & RESCUE GESTELLTE FRAGEN

- F. Wie können wir wissen, dass das Gerät gut funktioniert.**
- A. Die Rettungsstange wurde von einer der führenden britischen Feuerwehren erprobt und akkreditiert.
- F. Wie schnell ist das Gerät einsatzbereit?**
- A. In Sekundenschnelle kann das Gerät von 5 m auf 17 m verlängert werden, wesentlich schneller als der Einsatz von herkömmlichen Wurfleinen und Bergungsmethoden. Auch ist es wesentlich schneller als das Aufpumpen eines Feuerwehrschauches mit Luft, was der Rettungsmannschaft mehr Zeit für die eigentliche Rettung lässt.
- F. Welche sonstigen Rettungsmöglichkeiten bietet die Rettungsstange?**
- A. Sie kann zur Rettung von Tieren auf Eis, im Wasser oder Schlamm dienen, aber auch bei der Höhen- und Tiefenrettung sowie zum Hinbringen einer Videokamera oder einer Lichtquelle.
- F. Reach & Rescue – mit wem haben wir es hier zu tun?**
- A. Reach & Rescue wurde als Antwort auf die Notwendigkeit für innovative Rettungssysteme ins Leben gerufen. Inzwischen haben wir zahlreiche Vertriebe weltweit.
- F. Warum ist die Methode besser als der Wurf sack?**
- A. Weil die Rettungsstange das Rettungsgerät oder den Auftriebkörper auf Antrieb und ausnahmslos gezielt zum Einsatzort bringt und nicht durch starke Strömungen, wie Wind oder weniger gekonntes Werfen beeinträchtigt wird. Es wird keine Zeit durch Würfe verschwendet, die ihr Ziel verfehlen. Auch braucht der Verunglückte nicht beim Bewusstsein zu sein oder die Fähigkeit zu haben, die Wurfleine zu ergreifen.
- F. Wo ist das Rettungsgerät erhältlich?**
- A. Das Teleskop-Rettungsgerät kann nur von Reach & Rescue bezogen werden. Wir sind die Entwickler und Hersteller. Sie können das Gerät entweder von uns direkt beziehen oder aber über einen unserer internationalen Vertriebe. Nähere Angaben können Sie unserer Website entnehmen.

# Funktionsweise

Bei Unfällen im Wasser, auf Eis oder in Schlamm. (Zum Einsatz in Rettungsortnähe.)

**SCHRITT 1:** Wählen Sie die für die Rettungsarbeit geeignetste Stangenlänge.

**SCHRITT 2:** Wählen Sie das für die Art der Rettungsarbeit geeignetste Zubehör.

**SCHRITT 3:** Entscheiden Sie, ob die gewählte Stangenlänge einen gut sichtbaren Schwimmer erforderlich macht, der die Stange auf der Wasseroberfläche hält (in den oben genannten Fällen und bei Stangen über 5 m Länge).

**SCHRITT 4:** Oberen Klemmhebel lösen und den oberen, gelben Teil etwa 60 cm ausziehen und dann den gut sichtbaren, gelben Schwimmer mit dem blauen Ende voraus aufschieben und danach die Drehsicherung festdrehen.

**SCHRITT 5:** Gewähltes Zubehör über die obere Hülse schieben und dabei die beiden federbelasteten Einrastknöpfe nach innen drücken und in die vorgesehenen Öffnungen

der Befestigungshülse einrasten. Damit ist das Zubehör sicher befestigt.

**SCHRITT 6:** Die Rettungsstange ist jetzt einsatzbereit. Richten Sie die Stange auf den Verunglückten und öffnen Sie den ersten Hebel im oberen, gelben Bereich und ziehen Sie die Stange aus. Schließen Sie den Hebel dann wieder und wiederholen Sie den Vorgang mit dem nächsten Segment darunter, bis die gewünschte Länge erreicht ist. **HINWEIS:** Senken Sie die Spitze der Stange so bald wie möglich auf die Wasseroberfläche, denn damit entlasten Sie das Stangengewicht. So können Sie die Stange leichter zum Verunglückten hin

manövrieren.

**SCHRITT 7:** Sobald Sie das Rettungsmittel zum Verunglückten gebracht haben bzw. mit ihm verbunden sind, sollten Sie den Verunglückten mittels einer von drei Methoden in Sicherheit bringen. Bei allen drei Methoden wird der Verunglückte, schnell zu Ihnen, ans Ufer oder zu einem Boot gezogen oder manövriert.



## DIE DREI METHODEN ZUR BERGUNG DES VERUNGLÜCKTEN mit der Reach & Rescue-Rettungsstange.

- (i) **MIT ZWEI RETTUNGSKRÄFTEN:** Eine Person hält die Rettungsstange und schiebt die Segmente zusammen, während die andere Person die interne Leine durch die Stange zieht.
- (ii) **MIT ZWEI RETTUNGSKRÄFTEN:** eine positioniert sich vorne an der Stange, die andere Kraft dahinter. Die Rettungsstange bleibt ausgezogen und beide Kräfte ziehen die Stange Armlänge um Armlänge ein, wie beim Einholen eines Seils. Dies ist die schnellste Methode, doch muss hinter den Rettungskräften genügend Platz für die Länge der Stange sein.
- (iii) **MIT NUR EINER RETTUNGSKRAFT:** ein Segment nach dem andern einziehen und dabei den Verunglückten heranziehen.

## RETTUNG AUS GEFÄHRLICHER HÖHE – ABSTURZSICHERUNG

Bei einem frei hängenden Verunglückten ist Schnelligkeit wegen Hängetraumagefahr äußerst wichtig, da der Blutkreislauf sehr gefährdet ist.

Das Reach & Rescue Carrago-System wird am oberen Ende der Rettungsstange angebracht und lässt sich von der Stange lösen, wenn die Verbindung zum Verunglückten hergestellt ist. Der Verunglückte ist dann über sein Sicherheitsgeschirr mit einer Leine mit der Rettungskraft verbunden, die ihn über die Leine unter Kontrolle hat.



## WATSTANGEN

geben Sicherheit und Halt bei Rettungsarbeiten in reißender Strömung und in Überschwemmungssituationen.

Die vom Rettungswesen vorgeschriebene verstärkte Watstange eignet sich auch für die schwierigsten Bedingungen. Sie kommt auf der ganzen Welt reichlich zum Einsatz. Ihre einzigartige Ausführung mit einem T-förmigen ergonomisch gestalteten, metallverstärkten Griff und verwindungssteifem, leichtem aus Glasfaser hergestelltem Stiel mit abschließender Metallkappe macht sie für Wasserrettungsteams unentbehrlich.



## FÜR RETTUNGSARBEITEN...

auf dem Wasser, unter Wasser, auf Eis, in Schlamm, aus Gruben, von Bäumen, vom Land oder Boot aus.

Die Reach & Rescue-Rettungsstange hat sich bei Rettungsübungen in reißenden Gewässern bestens bewährt, bei schwierigen Rettungsarbeiten wie an Wehren, aber auch bei Rettungsarbeiten auf ruhigen Gewässern, wenn große Reichweiten erforderlich waren.



ZUM EINSATZ IN BEWEGTEN ODER RUHIGEN GEWÄSSERN

Bildnachweis: Outreach Rescue

RETTUNGSMITTEL ZIELSICHER ZUR RETTUNGSTELLE DES VERUNGLÜCKTEN MENSCHEN ODER TIERES

# Technische Daten

Abmessungen und Werkstoff der Rettungsstange	Werkstoff	Produkt-Code	Zusammenschiebbar auf (m)	Gewicht (kg)	Auftriebkörper erforderlich	
5 Meter	Normalglasfaser	RRP5	1.8	2.16	Nein	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vier Abmessungen lieferbar: 5, 9, 13 und 17 m s-Aufsteckkopf</li> <li>■ Kohlenstofffaser</li> <li>■ Solider, verstellbarer Schnellspannhebel</li> <li>■ Gut sichtbares Endstück</li> <li>■ Aufbewahrung in Bereitschaftssack mit Schnellverschluss</li> <li>■ Äußerst geringe Wartung erforderlich</li> <li>■ Auftrieb-Aufsatz</li> <li>■ Failsafe-Leine gewährleistet Intaktbleiben der Rettungsstange</li> <li>■ Für Ein- oder Zweimanneinsatz</li> <li>■ Reibungslose Betätigung ermöglicht schnelles Ausziehen und Einholen.</li> </ul>
9 Meter	Normalglasfaser	RRP9	2.1	3.13	Ja	
9 Meter	Ultraleichte Kohlenstofffaser	RRUP9	2.1	3.1	Ja	
13 Meter	Normalglasfaser	RRP13	2.4	5.64	Ja	
13 Meter	Ultraleichte Kohlenstofffaser	RRUP13	2.4	5.6	Ja	
17 Meter	Normalglasfaser	RRP17	2.6	6.6	Ja	
17 Meter	Ultraleichte Kohlenstofffaser	RRUP17	2.6	5.2	Ja	

## IHRE UMFASSENDE INFORMATIONQUELLE

Unsere umfangreiche Website enthält eine reichhaltige Video-Bibliothek mit Anleitungen, Schulungsmaterial, Wartungshinweisen sowie herunterladbaren Orientierungshilfen und Datenblättern.

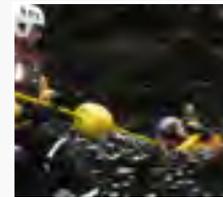
Unser Blog hält Sie mit Neuigkeiten aus der Branche auf dem Laufenden.

<http://www.reachandrescue.com>



## EINSATZ DES RETTUNGSGERÄTS IN SEKUNDENSCHNELLE ...

Schauen Sie sich den Einsatz des Geräts im Film hier auf der Website an.



## VIEL ZIELSICHERER ALS EIN WURFSACK.

Die Reach & Rescue Rettungsstange bringt das Rettungsmittel bzw. den Auftriebkörper stets auf Antrieb zum Opfer, da sie weder durch die Strömung, noch durch Wind, noch durch nicht treffsicheres Werfen beeinträchtigt wird. Auch geht keine kostbare Zeit durch verfehlte Wurfversuche und dergleichen verloren und der Verunglückte braucht nicht beim Bewusstsein zu sein oder die Fähigkeit haben, eine Leine zu ergreifen.



## ZUGEHÖRIGE PRODUKTE

Wir können Muster unserer Modelle nach Ihren Vorstellungen in verschiedenen Werkstoffen und mit unterschiedlichen Spannvorrichtungen in verschiedenen Längen fertigen: von wenigen Zentimetern bis zu Längen von mehreren zehn Metern für jedes Budget und zu jedem Termin.

Wir können Spezialzubehör und Werkzeuge fertigen, die mit dem Rettungsgerät eingesetzt werden können. Unsere technischen Berater erörtern gemeinsam mit Ihnen Ihre Vorstellungen und wir fertigen Prototypen, die Sie erproben können.



# Reach & Rescue - kommt in der ganzen Welt zur Lebensrettung zum Einsatz.

## GEFÜHL DER SICHERHEIT...

Das Zubehör der Reach & Rescue-Rettungsstange wurde strengen Prüfungen unterworfen.



Berichte über am Hebezeug durchgeführte gründliche Prüfungen bestätigen Konformität mit den Anforderungen der Britischen Vorschriften zum sicheren Heben von Lasten und Hebezeug von 1998



Feuerwehr und Rettungsdienste der Grafschaft Warwickshire in England sind dabei, sämtliches Einsatzpersonal für den Einsatz mit der Teleskop-Rettungsstange von Reach & Rescue auszubilden. Die Entscheidung, sämtliche Einsatzfahrzeuge mit Rettungsstangen auszurüsten, wurde nach einem umfassenden Programm der Erprobung und des anschließenden Einsatzes getroffen.

Wir sind jetzt an einem Punkt angelangt, wo das Produkt die Rettungsbereitschaft einer Mannschaft wesentlich verbessert. Auch die Notwendigkeit und der damit verbundene Aufwand an Planung und Ausbildung von Feuerwehrleuten, die bei Rettungsversuchen ins Wasser gehen müssen, wurde reduziert.

Den Vorteil, Rettungsarbeiten mit diesem Gerät zu tätigen, hat die Rettungsaussichten erheblich gesteigert und die Sicherheit der Feuerwehrleute verbessert, da die Notwendigkeit, beim Einsatz ins Wasser gehen zu müssen, minimiert ist.

**Service Support Inspektor  
Simon Ellershaw  
Feuerwehr und Rettungsdienst der Stadt Warwick**



Das Unternehmen Reach & Rescue bietet ein einmaliges Produkt. Es berücksichtigt nicht nur die Sicherheit des Rettungspersonals als solches, sondern rettet darüber hinaus auch Menschenleben. Das Angebot an Produkten für die Wasserrettung ist sehr begrenzt. Unser Produkt ist so einfach und trotzdem äußerst effektiv. Mit jedem neuen Zubehörteil vervielfachen sich seine Einsatzmöglichkeiten.

Der Service und die fachliche Betreuung, die Reach & Rescue bekundet sind hervorragend: „Sie sind so prompt und schnell und immer hilfsbereit, wenn es Fragen gibt.“

Es gibt zahlreiche Kunden, die sich nach Höhen- und Tiefenrettungen (SRHT) erkundigen. Hier geht es um die Rettung von Personen, die in eine Brunnenbohrung, einen Schacht oder eine tiefe Grube gefallen sind. Reach & Rescue schenkt diesen Anfragen seine volle Aufmerksamkeit und passt seine Produkte derartigen Situationen an.

**Siddharth-Rettungsdienst - Indien**



„Marine Rescue Technologies ist ein engagierter Vertreter der Reach & Rescue Produkte. Wir sind uns klar darüber, dass dem Bereich Bergungssysteme bei der Wasserrettung bzw. bei Mann-über-Bord-Manövern wesentlich mehr Aufmerksamkeit zu schenken ist, insbesondere bei SAR Diensten, und den Märkten, die sich mit öffentlichen Sicherheitsaspekten befassen.“

**Marine Rescue Technologies – USA  
Unser jüngster Vertrieb**



„Der Grund, warum wir die Rettungsstangen erwerben, waren nicht nur die verschiedenen Zubehörteile, die eine Reihe unterschiedlicher Aufgaben erfüllen, die sowohl Verunglückte als auch Opfer betreffen können, sondern auch deshalb, weil es sich hier um die einzige Rettungsstange handeln dürfte, die eine Reichweite von bis zu 17 m besitzt. Die Reichweite ist uns wichtig, weil wir damit diejenigen Verunglückten erreichen können, die wir bisher nicht erreichen konnten. Allerdings waren wir auch über das Ausmaß an Kontrolle beeindruckt, das wir über eine solche Entfernung noch hatten.“

**Andy Geeler, Helfer-vor-Ort-Dienst Bristol Port Co.  
Ambulance Dept**



## Internationales Vertriebsnetz



Im Frühjahr und Herbst, wenn die Flüsse voller Wasser sind, begeben sich viele Menschen in Estland auf abenteuerliche Floß- oder Kanufahrten in reißenden Fluten. Wegen den extremen Bedingungen wird oft Hilfe benötigt. Es war schon immer eine Herausforderung an die Wasserrettungsmannschaften in Estland, dieser Notfallsituationen Herr zu werden. Normalerweise kommen Wurfsäcke oder komplizierte Wurfleinen zum Einsatz, die kostbare Zeit in Anspruch nehmen. Wir fanden die Lösung bei Interschutz in Leipzig, wo Reach and Resuce ihre Rettungsstangen ausstellten.



Inzwischen gehört die erste 16 m lange Rettungsstange zur Ausrüstung des Löschfahrzeugs von Nõmme, in Tallinn und in Bälde werden weitere 8

Rettungsstangensätze zur Verfügung stehen. Auch die 10 m lange Rettungsstange wird derzeit auf Spezialeinsatzfahrzeugen für Tierrettung erprobt. Am berühmtesten Iru-Damm-Wasserfall in der Nähe von Tallinn haben viele Abenteuerlustige ihr Leben gelassen. Am Fuß des Damms wirbeln die Wassermassen wie in einer Waschmaschine im Kreis herum und es ist praktisch unmöglich, ihnen schwimmend entgegenzukommen. In dieser Situation ist die R & R-Rettungsstange die beste Lösung.

**Reach & Rescue-Rettungsstangen in Estland**



„Die Reach & Rescue-Ausrüstung ist die Verlängerung des Arms des Retters und deshalb unentbehrlich für jede Art von Wasserrettung und technischen Rettungsdienst.“

Die Armadillo Hovercraft Rescue & Response Support Unit, ein Luftkissenboot-Rettungsdienst, wurde im Jahr 2010 ins Leben gerufen mit der Zielsetzung, Spezialeinsatzdienste zur Ergänzung der Dienste von Amphibious Search & Rescue in Mitteleuropa bereitzustellen.

Das Luftkissenboot hat sich als einzigartiges Rettungsmittel zum Einsatz an Orten bewährt, wo herkömmliche Transportmittel nicht in Frage kommen (Schlamm, Eis, Überschwemmung usw. ...); gerade dort bietet dieses innovative System von Reach & Rescue solchen Rettungsdiensten einen so grossen Mehrwert in Rettungssituationen in Uferregionen und auf dem Wasser.

Die Möglichkeit, einen sicheren Abstand zwischen dem Opfer (Mensch oder Tier) und dem Retter aufrecht zu erhalten, trägt zu einer sicheren Rettungsmethode bei. Allen Strömungsrettern wird schon am ersten Tag ihrer Ausbildung folgende Reihenfolge in der Vorgehensweise bei der Rettung in strömenden Gewässern beigebracht:

Erreichen, Werfen, Rudern, Schwimmen / Ziehen, Hubschrauber. Das Rettungssystem von Reach & Rescue betrifft die erste und bevorzugte Methode der Wasserrettung: Erreichen des Verunglückten.



Der AHRRSU Rettungsdienst konnte bereits Erfolge mit dem Reach & Rescue-System verzeichnen und befürwortet das Produkt. Wichtig zu beachten ist, dass das Gerät nicht auf die Wasserrettung beschränkt wird. Es kann bei technischen Rettungsarbeiten zur Rettung von Personen aus beengten Räumen wie Bohrlöchern und Gruben dienen (man kann damit Kameras, Gasspürgeräte, Lebensmittel, Wasser oder Sanitätsartikel an schwer zugängliche Orte bringen). Bei Rettungssituation auf Eis ist das Reach & Rescue-System unentbehrlich. Dasselbe gilt für Rettungsarbeiten im Schlamm.

**AHRRSU Armadillo Hovercraft Rescue & Response Support Unit**

**ALPINA TECHNOLOGIE GMBH**  
Am Torhaus 54 a D-66113 Saarbrücken

Tel : 0681 906776 0 Fax : 0681 906776 10

info@alpina-technologie.de

**ALPINA**  
technologie  
[www.alpina-technologie.de](http://www.alpina-technologie.de)

